

RAIN BIRD

ESP-RZ/RZxE

Guía de referencia rápida

Automático



Automático es el modo de funcionamiento normal.

- Presione el botón **AUTOMÁTICO (AUTO)** para regresar al funcionamiento normal.



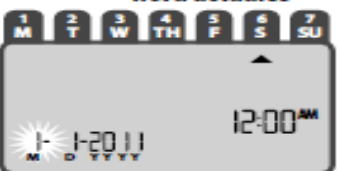
Retraso por lluvia

- Mantenga presionado el botón +. Se mostrará el número de días así como el icono de parada.
- Presione los botones + o - para incrementar o disminuir el retraso por lluvia.
- Una vez transcurrido el retraso por lluvia, el riego se reanuda automáticamente.



Fecha/hora

Programación de la fecha y hora actuales

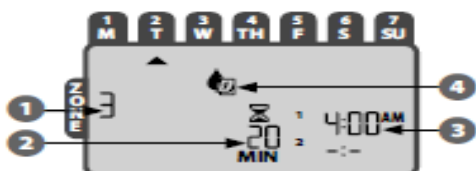


- Presione el botón **FECHA/HORA (DATE/TIME)**.
- Presione + o - para ajustar la selección actual.
- Presione **SIGUIENTE (NEXT)** o **ATRÁS (BACK)** para seleccionar el valor que desea cambiar.



Programación de zonas

Creación de programas de riego



- Presione el botón **PROGRAMAR (SCHEDULE)** zona y después siga los pasos 1 a 4.

1 Para seleccionar una zona:

- Presione + o - para seleccionar el número de **ZONA (ZONE)** deseado y después presione **SIGUIENTE (NEXT)**.

2 Para programar el tiempo de riego:

- Presione + o - para seleccionar el **TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO** deseado y después presione **SIGUIENTE (NEXT)**.

3 Para programar las horas de inicio de riego:

- Presione + o - para seleccionar la primera **HORA DE INICIO** y después presione **SIGUIENTE (NEXT)**.



REPITA el procedimiento cuantas veces lo desee para programar **HORAS DE INICIO** adicionales para esa zona.



NOTA: Si presiona **SIGUIENTE (NEXT)** con -- (APAGADO) parpadeando en la pantalla, siga con el paso 4.



NOTA: Las **HORAS DE INICIO** de riego se acumulan automáticamente.



Para programar los días de inicio de riego:

Presione + o - para seleccionar una de las cuatro opciones disponibles:

4a Días personalizados y después presione **Siguiente (Next)**.

- Presione + o - para seleccionar y después presione **Siguiente (Next)**.
- Presione **ENCENDIDO (ON)** para activar o **APAGADO (OFF)** para desactivar el **DÍA SELECCIONADO** que parpadea. El cursor avanzará al siguiente **DÍA SELECCIONADO**.

REPITA el procedimiento para cada día de la semana que desee.

4b Días impares y después presione **Siguiente (Next)**.

- Presione + o - para seleccionar 1,3,5...29 y después presione **Siguiente (Next)**.

4c Días pares y después presione **Siguiente (Next)**.

- Presione + o - para seleccionar 2,4,6...30 y después presione **Siguiente (Next)**.

4d Días cíclicos y después presione **Siguiente (Next)**.

- Presione + o - para seleccionar .
- Presione + o - para seleccionar el **CICLO DE DÍAS** deseado y después presione **SIGUIENTE (NEXT)**.
- Presione + o - para seleccionar la **FECHA DE INICIO** deseada y después presione **SIGUIENTE (NEXT)**.

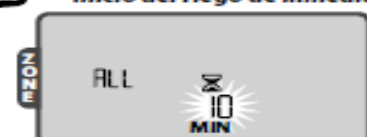
DESPUÉS

REPITA los pasos 1 a 4 para las zonas adicionales que desee.



Riego manual

Inicio del riego de inmediato.



- Presione el botón de riego **MANUAL (MANUAL)**.
- Presione + o - para seleccionar **TODAS (ALL)** las zonas o cualquier zona **INDIVIDUAL** y después presione **SIGUIENTE (NEXT)**.
- Presione + o - para programar el **TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO** deseado y después presione **SIGUIENTE (NEXT)** para iniciar el riego.

NOTA: solo las estaciones con **HORAS DE INICIO Y TIEMPOS DE RIEGO** programados realizarán el riego manual.

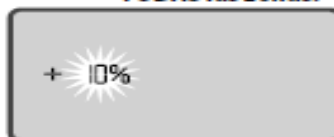
NOTA: Para detener el riego manual, presione el botón **APAGADO (OFF)** y después presione el botón **AUTOMÁTICO (AUTO)** para regresar al funcionamiento normal.

NOTA: Si se están regando **TODAS** las zonas, al presionar **SIGUIENTE (NEXT)** se iniciará el riego de la siguiente zona.



Ajuste estacional

Aumento o disminución de la duración del riego en **TODAS** las zonas.



- Presione el botón **AJUSTE ESTACIONAL (SEASONAL ADJUST)**.
- Presione + o - para aumentar o disminuir el **AJUSTE** del porcentaje.



Apagado

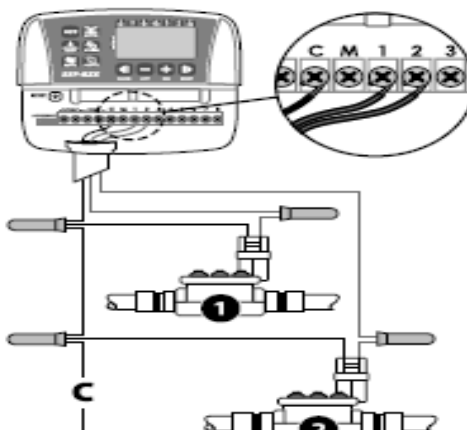
Interrupción de todo el riego

- Presione el botón **APAGADO (OFF)** para cancelar de inmediato todo el riego activo. No se realiza riego automático cuando el sistema está **APAGADO**.

Los programas de riego permanecen almacenados en la memoria aunque se apague el controlador o si se corta la energía eléctrica.

NOTA: Presione el botón **AUTOMÁTICO (AUTO)** para regresar al funcionamiento normal. **NO** se realiza riego automático si el controlador permanece en el modo **APAGADO**.

Conexiones de cableado



NOTA: Instale dos pilas AAA para retener la fecha y hora en caso de corte de energía.

ADVERTENCIA: Si el cable de alimentación de un programador de exteriores está dañado, debe ser sustituido por un cable o conjunto especial procedente del fabricante o del servicio técnico autorizado.

Si el cable de alimentación de un programador de interiores está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, servicio técnico autorizado o personal de similar cualificación para evitar peligros.

ADVERTENCIA: Si el cable eléctrico de los modelos RZX4-AUS, RZX6-AUS o RZX8-AUS se estropea, debe sustituirse por el siguiente:

- Cable de alimentación flexible Ho5VV-F
- Tamaño mínimo de cable de 0,75mm² (18 AWG)

Para cableado de Conexión Directa, el tamaño mínimo de cable es de 0,75mm² (18 AWG).

Características del programa Funciones para contratistas

Copiar zona a zona

Copia un programa de riego de cualquier zona a la **SIGUIENTE**. Por ejemplo, copia de la zona 1 a la 2.

- Presione la tecla **PROGRAMACIÓN (SCHEDULE)**.
- Presione + o - para seleccionar el número de la **SIGUIENTE** zona.
- Presione la tecla **ATRÁS (BACK)** y manténgala presionada. Después presione y suelte la tecla **PROGRAMACIÓN (SCHEDULE)**.

Guardar ajustes del contratista

Guarda programas de riego como predeterminados.

- Presione la tecla **APAGADO (OFF)**.
- Presione y suelte las teclas **ENCENDIDO (ON)** y **ATRÁS (BACK)** al mismo tiempo.

El símbolo **OFF** se encenderá de forma intermitente para confirmar que se guardaron los programas de riego.

Restaurar los ajustes del contratista

Restaura los programas de riego predeterminados que se guardaron.

- Presione la tecla **APAGADO (OFF)**.
- Presione y suelte las teclas **ENCENDIDO (ON)** y **SIGUIENTE (NEXT)** al mismo tiempo.

El símbolo **OFF** se encenderá de forma intermitente para confirmar que se restauraron los programas de riego.

Restaurar los ajustes predeterminados de fábrica

Restaura los ajustes predeterminados de fábrica en el controlador.

PRECAUCIÓN: todos los programas de riego almacenados en la memoria se perderán.

- Presione la tecla **AJUSTE ESTACIONAL (SEASONAL ADJUST)**.
- Presione y suelte las teclas **ATRÁS (BACK)** y **SIGUIENTE (NEXT)** al mismo tiempo.

NOTA: los ajustes almacenados del contratista permanecen almacenados en una memoria separada y no se verán afectados.

Deshabilitar el sensor de lluvia

Ajusta el controlador para que **OBEDECZA (OBEY)** o **IGNORE (IGNORE)** un sensor de lluvia.

Establecer la deshabilitación para una zona

- Presione la tecla **PROGRAMACIÓN (SCHEDULE)**.
- Presione + o - para seleccionar el número de la zona deseada.
- Presione y suelte las teclas **ATRÁS (BACK)** y **SIGUIENTE (NEXT)** al mismo tiempo para alternar entre **OBEDECER (OBEY)** e **IGNORAR (IGNORE)**.

El símbolo aparecerá en la pantalla cuando esté seleccionado **IGNORAR (IGNORE)**.

Establecer la deshabilitación para todas las zonas

- Presione la tecla **AUTOMÁTICO (AUTO)**.
- Presione y suelte las teclas **ATRÁS (BACK)** y **SIGUIENTE (NEXT)** al mismo tiempo para alternar entre **OBEDECER (OBEY)** e **IGNORAR (IGNORE)**.

El símbolo aparecerá en la pantalla cuando esté seleccionado **IGNORAR (IGNORE)**.

www.rainbird.com/ESP-RZX

NOTA: Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido instrucción o supervisión relativa al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Este aparato no es un juguete. Vigile que los niños no jueguen con él.